

Quant à la deuxième partie de la question, le problème n'a pas été posé quant au coût que représente la sécurité des visiteurs canadiens dans les diverses villes du Canada.

\* \* \*

### LA MAIN-D'OEUVRE

#### LE PROGRAMME D'INITIATIVES LOCALES—LE CAS DES PRÊTS POUR L'AMÉLIORATION DES LOGEMENTS—LE RISQUE DE HAUSSE DES LOYERS

[Traduction]

**M. S. Perry Ryan (Spadina):** Ma question s'adresse au ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration. Elle a trait au programme d'initiatives locales (PIL). Le ministre s'engagerait-il à veiller à ce que les propriétaires ne se servent pas des fonds destinés à l'amélioration des logements de qualité inférieure pour améliorer leurs maisons de rapport et ensuite hausser sensiblement le loyer de leurs locataires?

**L'hon. Otto E. Lang (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration):** Il va sans dire que dans l'application de ce programme, on examinera celui-ci dans son ensemble et l'on tiendra compte de ses répercussions sur la collectivité.

**M. Ryan:** A-t-on étudié ou étudiera-t-on avec les provinces la possibilité de réglementer les loyers dans ce cas?

**L'hon. M. Lang:** Certainement pas à l'égard de ce cas isolé, monsieur l'Orateur.

\* \* \*

### LA SITUATION DE LA FEMME

#### LES PROPOSITIONS DE LA COMMISSION

**M. Andrew Brewin (Greenwood):** Ma question s'adresse au ministre d'État chargé des Affaires urbaines. Est-il maintenant en mesure de faire une déclaration à la Chambre sur les mesures que le gouvernement entend prendre pour donner suite aux recommandations de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme, et le fera-t-il bientôt?

**L'hon. Robert K. Andras (ministre d'État chargé des Affaires urbaines):** Il y aura des annonces à cet égard avant longtemps, je crois.

#### LES PROJETS D'ENTRETIENS AVEC LES PROVINCES ET LES MUNICIPALITÉS AU SUJET DES GARDERIES

**Mme Grace MacInnis (Vancouver-Kingsway):** Puis-je demander au même ministre si le gouvernement projette une conférence avec les provinces et les municipalités afin de discuter la mise en œuvre d'un programme national de garderies?

**L'hon. Robert K. Andras (ministre d'État chargé des Affaires urbaines):** Pas précisément à cette fin, mais il y a plusieurs projets d'entretiens avec les provinces et les municipalités sur de nombreux sujets. Je suis certain que cette question sera abordée.

### L'INDUSTRIE

#### QUÉBEC—LES MESURES VISANT À PRÉVENIR DE NOUVELLES FERMETURES D'USINES

[Français]

**L'hon. Théogène Ricard (Saint-Hyacinthe):** Monsieur l'Orateur, vu l'absence du très honorable premier ministre, je poserai ma question à l'honorable ministre des Finances.

Selon Statistique Canada, au moins 229 usines du Québec ont fermé leurs portes au cours des deux dernières années, alors que d'autres ont sensiblement réduit le nombre d'heures de travail.

L'honorable ministre pourrait-il dire si le gouvernement entend prendre des mesures spéciales pour arrêter cette tragédie qui afflige notre production?

[Traduction]

**L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances):** Sans être d'accord sur ces chiffres que je n'ai pas vus, je pense que mon collègue du ministère de l'Expansion économique régionale a beaucoup fait pour créer de nouvelles occasions d'emploi.

**Des voix:** Oh, oh.

**L'hon. M. Ricard:** En fermant des usines, par exemple.

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Je dois rappeler à la Chambre que vingt à vingt-cinq députés ont demandé la parole et il reste à peine quatre minutes avant la fin de la période des questions. Je crains que plusieurs d'entre eux ne soient déçus. Nous allons essayer, s'il n'y a pas trop de supplémentaires, de permettre un certain nombre de questions.

\* \* \*

### LES CÉRÉALES

#### LES RESTRICTIONS AU COMMERCE INTERPROVINCIAL DES GRAINS FOURRAGERS DANS L'OUEST

**M. Don Mazankowski (Vegreville):** Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre chargé de la Commission canadienne du blé. Il s'agit des instances que lui a présentées la Palliser Wheat Growers Association le priant de suspendre les restrictions interdisant le commerce des grains de provende entre les quatre provinces de l'Ouest. Nous dirait-il si le gouvernement prend quelque initiative à cet égard?

**L'hon. Otto E. Lang (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration):** Cette question ne cesse jamais de nous préoccuper, d'autant plus que les prix des grains de provende ont atteint des niveaux très bas dans tout ce secteur. Les ventes considérables d'orge devraient mettre fin à ces bas prix et résoudre pour le moment une bonne partie du problème.

#### L'EXTENSION AUX AGRICULTEURS DE L'EST DES AVANTAGES CONSENTIS AUX PRODUCTEURS DE L'OUEST

[Français]

**M. Marcel Lessard (secrétaire parlementaire du ministre de l'Agriculture):** Monsieur l'Orateur, je désire poser une question supplémentaire à l'honorable ministre responsable de la Commission canadienne du blé.